

ANNEXURE S

Newspaper adverts re Open Houses and Public Meetings



**ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT:
PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND ASSOCIATED
INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK GEOGRAPHICAL AREA
(Second Notification)**

You are invited to attend the open days and public meetings that will be hosted at Witbank, Phola and near Ogies in early September 2006. The purpose of these meetings is to provide an opportunity for the public to familiarise themselves with the proposed project and the findings of the Draft Scoping Report. Further, it is an opportunity for interested parties to raise issues that they would like addressed in the Environmental Impact Report.

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 167 Jellicoe Street, Witbank	Open Day 16:00 to 18:00 Public Meeting: 18:00 to 20:00
5 Sept 2006	Mabande Secondary School Hall, Masango Street Phola	Open Day 10:00 to 14:00
5 Sept 2006	El Toro Conference Centre on R545 Balmoral Road near Kendal Power Station	Open Day 16:00 to 18:00 Public Meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/eia) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za).

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: 021 481 2501, Fax: 021 424 5588 or enviro@shands.co.za attention Lindiwe Gaika or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(6) of the regulations published in Government Notice No. R. 1183, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: **The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.**



**OMGEWINGSINVLOEDBEPALING:
VOORGESTELDE STEENKOOLAANGEDREWE KRAGSENTRALE
EN GEPAARDGAANDE INFRASTRUKTUUR IN DIE WITBANK
GEOGRAFIESE GEBIED (Tweede Kennisgewing)**

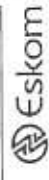
U word uitgenooi om die ope dae en openbare vergaderings wat vroeg in September in Witbank, Phola en naby Ogies gehou sal word, by te woon. Die doel van hierdie vergaderings is om die publiek die geleentheid te bied om meer oor die projek te wete te kom en om die bevindinge van die Konsep Omvangbepalingsverslag bekend te maak. Dit gee ook belanghebbende partye die geleentheid om aspekte te identifiseer wat in die Omgevingsinvloedbepalingsverslag aangespreek moet word.

DATUM	PLEK	TYD
4 Sept 2006	Protea Hotel Jellicoestraat 167, Witbank	Ope Dag 16:00 tot 18:00 Openbare vergadering: 18:00 tot 20:00
5 Sept 2006	Mabande Sekondêre Skoolsaal, Masangostraat	Ope Dag 10:00 tot 14:00
5 Sept 2006	El Toro Konferensie Sentrum, op die R545 Balmoralpad naby Kendal Kragstasie	Ope Dag 16:00 tot 18:00 Openbare vergadering: 18:00 tot 20:00

'n Afskrif van die Konsep Omvangbepalingsverslag is ter insae by die Witbank Openbare Biblioteek, Phola Openbare Biblioteek, Nelspruit Openbare Biblioteek, Johannesburg Openbare Biblioteek en die Kungwini en Delmas Munisipale Kantore. Die dokumente kan ook vanaf Eskom se webwerf (www.eskom.co.za/eia) of Ninham Shand se webwerf (www.ninhamshand.co.za) afgelaai word.

Indien u graag op die verslag kommentaar wil lewer, of as 'n belanghebbende en geaffekteerde party wil registreer, word u versoek om u naam, inligtingsbesonderhede en kommentaar deur te stuur aan Ninham Shand Tel: (021) 481 2501, Faks: (021) 424 5588 of enviro@shands.co.za vir aandag Lindiwe Gaika of Karen Shippey.

Hierdie kennisgewing geskied in terme van Regulasie 4(6), soos afgekondig in goewermentkennisgewing Nr R. 1183, soos gewysig onder Artikel 26 van die Wet op Omgevingsbewaring (Wet Nr 73 van 1989). Die voorneme om die volgende aktiwiteit uit te voer, is van toepassing: **Die oprigting van 'n steenkoolaangedrewe kragentrale en geopaardgaande infrastruktuur in die Witbank geografiese gebied.**





**TEKOLO YA KHUETSO YA PROJEKE GO TIKOLOGO:
 SETESE SE SE SISINYWAGO SA GO FEHLA MOHLAGASE KA
 MALAHLA LE METHEOKGOPARARA YE E AMANAGO LE SONA
 KA TIKOLOGONG YA WITBANK (Tsebiso ya Bobedi)**

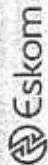
Le laletswa go tsenela di-open day le dikopano tsa bohle tseo di ita swarelwago Witbank, Phola le kgauswi le Ogies mathomong a kgwedi ya September 2006. Maikemisetsa ka dikopano tse ke go fa setshaba sebaka sa go itlwaetsa projeke yeo e sisinywago le diphelele tsa Seswantsho sa Pego ya Bogomo bja projeke (Draft Scoping Report). Go feta moo, se ke sebaka sa maphakga a nang le seabe go tswelisa dintlha tseo a nyakago di fiwa sedl' ka go Pego ya Khuetsa ya Projeke go Tikologo (Environmental Impact Report).

TSATSIKGWEDI	LEFELO	NAKO
4 Sept 2006	Protea Hotel 167 Jellicoe Street, Witbank	Open Day 16:00 go fihla ka 18:00 Kopano ya Bohle 18:00 go fihla ka 20:00
5 Sept 2006	Mabande Secondary School Hall, Masango Street, Phola	Open Day 10:00 go fihla ka 14:00
5 Sept 2006	El Toro Conference Centre, kwi-R545 Bel Moral Road eduze kwe-Kendal Power Station	Open Day 16:00 go fihla ka 18:00 Kopano ya Bohle 18:00 go fihla ka 20:00

Khopi ya Draft Scoping Report a gona go ka lekolwa ke setshaba kua Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library Diotising tsa Mmasapala wa Kungwini le Delmas. Gape o ka e dowlouta websaeteng ya Eskom (www.eskom.co.za/eia) le websaeteng ya Ninham Shand (www.ninhamshand.co.za).

Ge o nyaka go swaysawayela pegong ye, goba go ingwadisa bjalo ka lephakga le nang le kgahlego goba leo le amegago, hle romela leina la gago, dintlha tseo re ka ikopanyago le wena ka isona le diishwayotshwayo go Ninham Shand Tel: 021 481 2501, Fax: 021 424 5588 goba enviro@shands.co.za o di lebise go Lindiwe Gaika goba Karen Shippey.

Tsebiso ye e dirwa go ya Molawana 4(6) wa molawana ye a gatisiwego ka Tsebiso ya Mimuso No. R. 1183, bja'ka ge e memelletswe, ka tlase ga Karolo 26 ya Molao wa Toto ya Tihago (Molao No. 73 wa 1989) mabapi le maikemisetsa a go phepha mosomo wo o latelago: Kago ya setese sa go fehla mohlagase ka malahla le metheokgoparara ye e amanago le sona ka tikologong ya Witbank.



**UKUHLOLWA KWENDELELA IMVELO EZOTHINTEKA NGAYO:
 ISITESHI SIKAGESI ESIHLONGOZWAYO ESISEBENZA
 NGAMALAHLE KANYE NENGGALASIZINDA EHAMBISANA NASO
 ENDAWENI YASE-WITBANK
 (Isaziso Sesibili)**

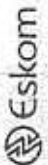
Uyamenywa ukuba ube khona ngezinsuku zokuvakasha nangemihlangano yomphakathi ezobanjelwa e-Witbank, ePhola naseduze kwase-Ogies ngasekuqaleni kuka-Septemba 2006. Injongo yale mihlangano ukunikeza umphakathi amathuba okuzijwayelanisa nomkhankaso ohlongozwayo kanye noMbiko Wokuhlola Owuhlaka (Draft Scoping Report). Ngaphezu kwalokho, leli yithuba ngabantu abanenasasa lokuba baveze izinkinga abangathanda ukuba zidingidwe kulo Mbiko Wendlela Imvelo Ezothinteka Ngayo.

USUKU	INDAWO	ISIKHATHI
4 Sept 2006	Protea Hotel Jellicoe Street 167, Witbank	Usuku Lokuvakasha 16:00 kuya ku 18:00 Umhlangano Womphakathi 18:00 ukuya ku 20:00
5 Sept 2006	Mabande Secondary School Hall, Masango Street, Phola	Usuku Lokuvakasha 10:00 kuya ku 14:00
5 Sept 2006	El Toro Conference Centre, kwi-R545 Bel Moral Road eduze kwe-Kendal Power Station	Usuku Lokuvakasha 16:00 kuya ku 18:00 Umhlangano Womphakathi 18:00 kuya ku 20:00


Ikhopi yoMbiko Wokuhlola Owuhlaka lyatholakala ukuze umphakathi uyihlole e-Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library nasemaHhovisi kaMasapala waseKungwini naseDelmas. Ungayiphaka engosini ye-Intanethi yakwa-Eskom (www.eskom.co.za/eia) sasengosini ye-Intanethi yakwa-Ninham Shand (www.ninhamshand.co.za).

Uma ungathanda ukuphawula ngalo mbiko, noma ukubhalisa njengomuntu onesithakazelo nohntekile, sicela uthumele igama lakho, ukwaziwa kokuxhumana kanye nokuphawula kwa-Ninham Shand Ucingo: 021 481 2501 ifeksi: 021 424 5588 enviro@shands.co.za ukuqondisa kuLindiwe Gaika noma uKaren Shippey.

Lesi saziyo siyavumelana nemibandela yeSiqondiso 4(6) seziqondiso ezishicilelwe kwi-Government Notice No. R. 1183, njengoba zichitshiyelwa, ngaphansi kweNgxenywa 26 yoMthetho Wokulondolozwa Kwemvelo (uMthetho No. 73 ka-1989) wenhloso yokwenza lo msebenzi olandelayo: **Ukwakhiwa kwesiteshi sikagesi esisebenza ngamalahle kanye nenngqalazinda ehambisana naso endaweni yase-Witbank.**



Advertisement in Middleburg Observer
Friday, 1 September 2006



OMGEWINGSINVLIEDERBEPALING:
VOORGESTELDE STEENKOOILAANGDREWE
KRAKSENTRALE EN GEPAARGANGANDE INFRASTRUKTUUR
IN DIE WITBANK GEOGRAFIESE OEBIED (Tweede Kennelagewings)


U word uitgenooi om die ope dae en openbare vergaderings wat vroeg in September in Witbank, Phola en naburige gebiede sal word, by te wees. Die doel van hierdie vergaderings is om die publiek die geleentheid te bied om meer oor die projek te wete te kom en om die bevindings van die Konsultasie Omvangingsbepalingsverlag bekend te maak. Dit ges ook belanghebbende partye die geleentheid om aanpake te identifiseer wat in die omgewingsinvliesbepalingsverlag aangespreek moet word.

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 187 Jellison Street Witbank	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
6 Sept 2006	Mabandla Secondary School Hall, Masango Street, Phola	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
8 Sept 2006	El Toro Conference Centre, 2646 Bel Moral Road near Kandel Powerstation	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 424 5500, Fax: (021) 424 5500 or enviro@nshand.co.za attention Lindiwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(8) of the regulations published in Government Notice No. R 193, as amended, under Section 26 of the Environmental Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.



TEKOLU YA KHUETAO YA PROJEKE GO TIKOLOGO:
SETE SE SE SE SHINYWAGO, SA GO FEKLA MOHLA GASE
KA MALAILA LE METHEOCOOPARARA YE E AMANAGO
LE SORA KA TIKOLOGONG PARARA YE E AMANAGO
(Tsaabiko ya Robehli)

Le lalelwa go tselela dipelen day le dizepene la bohe tseo di la evaibevgo Witbank, Phola le kgwadi le Opies methoong a kgwadi ya September 2006. Maitseletso ka ditsepele tse go fa tshelela vobu ka go lileletsa projeke ye e shinywago le dithelelo le Sora watho sa Pego ya Bopoma bja projeke (Draft Scoping Report). Go tse mo, se ka setaba sa mephajja a nang le seape go tlhaiselwa ditsho tseo a nyakga di tswa tse ka go Pego ya khwadi ye Projeke go Tselelo (Environmental Impact Report).

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 187 Jellison Street Witbank	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
6 Sept 2006	Mabandla Secondary School Hall, Masango Street, Phola	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
8 Sept 2006	El Toro Conference Centre, 2646 Bel Moral Road near Kandel Power Station	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 424 5500, Fax: (021) 424 5500 or enviro@nshand.co.za attention Lindiwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(8) of the regulations published in Government Notice No. R 193, as amended, under Section 26 of the Environmental Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.



UPHILOLA KWENOLLA IMVELO EZOTHINTEKA NGAYO:
SITENSI SHAKESI ESHLONGWAYO EISEBENZA
NGOMALAILA KANYE NENGOGALAZINDA ETIAMOGANA NAGO
ENDAWENI YASE-WITBANK (Tsaabiko Seabul)

Uyameywa ukuba uke khona njengabani zokuvakasha namagangano omphakathi ezobanjwa e-Witbank, ePhola nase e-Witbank ngasekhaya kuka-Septhemba 2006. Inqubo ye mthethano ukutheka umphakathi amabha okutheka ngokomthetho ukungawo khona ngokomthetho. Wokuba Okutheka (Draft Scoping Report). Ngokuba kwakho, ubi yimabha ngabantu abanelelele lokuba tseve binkga abandathane kubu zidingelwa kubo. Wenelwa Imvelo Ezothintelwa Ngayo.

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 187 Jellison Street Witbank	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
6 Sept 2006	Mabandla Secondary School Hall, Masango Street, Phola	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
8 Sept 2006	El Toro Conference Centre, 2646 Bel Moral Road near Kandel Power Station	Open Day 16:00 to 19:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 424 5500, Fax: (021) 424 5500 or enviro@nshand.co.za attention Lindiwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(8) of the regulations published in Government Notice No. R 193, as amended, under Section 26 of the Environmental Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.

Advertisement in Witbank News
Friday, 1 September 2006



TEKOLO YA KHETISO YA PROJEKE GO TIKOLOGI: SETEBE SE SE SINYWAGO SA G.D. FEHLA MOHLA GAE KA MALAILA LE METHEOKOKOPARARA YE E AMANAGO LE SONA KA TIKOLOKOANG YA WITBANK (Tebeliso ya Hobedi)

Le lalatlale go taelola dichen day la dikopano tla bolla tseo di tla arolelwaga Witbank, Phola le Kgarebe le Ogles maitheomong a Agwedl ya September 2006. Maitheomako ka dikopano tse ka go le sethata sebaka sa go lilelwaga projeke yao a Sinywago le dithelele tse Sasawadho sa Pogo ya Bojorisi tja projeke (Draft Scoping Report). Go feta moo, se ka sebaka sa mabokaga a neng le seabe go tshelafatsa ditlha tseo a ryalokago di fwe sedl'ka go Pogo ya khuetso ya Projeke go Tshlogo (Environmental Impact Report).

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 167, Jellicoe Street, Witbank	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
5 Sept 2006	Mabanda Secondary School Hall	Open Day 10:00 to 14:00
6 Sept 2006	El Tero Conference Centre, near Baf Moral Road near Kenderal Powerstation	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 491 2501, Fax: (021) 424 6568 or enviro@ninham.co.za attention Lindlwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(1) of the regulations published in Government Notice No. R 1103, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.



UKUHLWALA KWENDLELA IMVELI O EZOTHINTEKA NGAYO: INTSHI SIKAGEDI EDHLONGZWAYO EBIBENZA NGAMALILE KANYE NENGALAZINWA ENHAMBISANA NAGO ENDAWENI YASE- WITBANK (lasatiso senbilili)

Uyanyanyiswa uka uba khona hoqinimaka zokukawatsa nangemabokaga yonahaketi acoarilewa e-Witbank, ePhola naselele Kwase-Ogla ngasasolaleni tseka-Septemba 2006. Impho ya le mabokaga ukutheka umphakati amabokaga okuzanyanisa namphakati othologazwayo neng noko, Woluhlela Okuhlela (Draft Scoping Report). Ngaphezu kwelotho, lali yitshu ngahleli abansasasa tokuta bavaca zihlanga abangathanda ukuba zihlangane kulo Mkhosi Wendelela Imveli Ezothintseka Ngayo.

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 167, Jellicoe Street, Witbank	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
5 Sept 2006	Mabanda Secondary School Hall	Open Day 10:00 to 14:00
6 Sept 2006	El Tero Conference Centre, near Baf Moral Road near Kenderal Powerstation	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 491 2501, Fax: (021) 424 6568 or enviro@ninham.co.za attention Lindlwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(1) of the regulations published in Government Notice No. R 1103, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.



ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT: PROPOSED COAL-FIRED POWER STATION AND ASSOCIATED INFRASTRUCTURE IN THE WITBANK GEOGRAPHICAL AREA (Second notification)

You are invited to attend the open days and public meetings that will be hosted at Witbank, Phola and near Ogles in early September 2006. The purpose of these meetings is to provide an opportunity for the public to familiarise themselves with the proposed project and the findings of the Draft Scoping Report. Further, it is an opportunity for interested parties to raise issues that they would like addressed in the Environmental Impact Report.

DATE	VENUE	TIME
4 Sept 2006	Protea Hotel 167, Jellicoe Street, Witbank	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00
5 Sept 2006	Mabanda Secondary School Hall	Open Day 10:00 to 14:00
6 Sept 2006	El Tero Conference Centre, near Baf Moral Road near Kenderal Powerstation	Open Day 16:00 to 18:00 Public meeting: 18:00 to 20:00

A copy of the Draft Scoping Report is available for public review at Witbank Public Library, Phola Public Library, Nelspruit Public Library, Johannesburg Public Library and the Kungwini and Delmas Municipal Offices. It is available for download from the Eskom website (www.eskom.co.za/ela) and the Ninham Shand website (www.ninhamshand.co.za)

If you would like to comment on the report, or register as an interested and affected party, please submit your name, contact information and comments to Ninham Shand Tel: (021) 491 2501, Fax: (021) 424 6568 or enviro@ninham.co.za attention Lindlwe Galka or Karen Shippey.

This notice is in terms of Regulation 4(1) of the regulations published in Government Notice No. R 1103, as amended, under Section 26 of the Environment Conservation Act (Act No. 73 of 1989) of the intention to carry out the following activity: The construction of a coal-fired power station and associated infrastructure in the Witbank geographical area.